



AKOS

AGENCIJA ZA KOMUNIKACIJSKA
OMREŽJA IN STORITVE
REPUBLIKE SLOVENIJE

Številka: 06001-7/2015/14

Datum: 6. 10. 2015

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije na podlagi tretjega odstavka 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 110/2006-UPB1, z vsemi nadaljnjimi spremembami in ugotovitvami) ter ob uporabi določb Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št. 87/2011), po uradni dolžnosti v zadevi strokovnega nadzorstva nad izvajanjem programskih zahtev in omejitev, ki po Zakonu o medijih veljajo za radijske in televizijske programe, izdajatelju televizijskih programov TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ in TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/, javnemu zavodu RTV SLOVENIJA, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa Marko Filli, izdaja naslednjo

ODLOČBO

1. Javni zavod RTV SLOVENIJA, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana, se opozori in se mu odredi, da v naslednjem letnem oddajnem času po vročitvi te odločbe zagotovi, da bodo slovenska avdiovizualna dela v televizijskih programih TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ in TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/ skupaj obsegala najmanj 25 odstotkov letnega oddajnega časa.
2. Odpravo kršitve na način, kot izhaja iz prve točke izreka te odločbe, je izdajatelj dolžan zagotoviti najkasneje do 31. 12. 2016.
3. Posebni stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev:

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije (v nadaljevanju: agencija) na podlagi 109. člena Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 110/2006-UPB1, z vsemi nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju: ZMed) in ob uporabi določb Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št. 87/2011; v nadaljevanju ZAvMS) nadzira izvajanje programskih zahtev in omejitev, ki po ZMed veljajo za televizijske programe.

Agencija je zoper javni zavod RTV SLOVENIJA, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: izdajatelj) po uradni dolžnosti začela postopek strokovnega nadzorstva, v katerem je preverjala izvajanje programskih zahtev in omejitev, ki se nanašajo na doseganje programskih deležev slovenskih avdiovizualnih del v letnem oddajnem času za leto 2014 v televizijskih programih TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ in TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/.

K 1. točki izreka:

Drugi odstavek 92. člena ZMed med drugim določa, da morajo slovenska avdiovizualna dela na 1. in 2. televizijskem programu Radiotelevizije Slovenija skupaj obsegati najmanj 25 odstotkov letnega oddajnega časa.

Agencija je za potrebe izvedbe zadevnega strokovnega nadzorstva št. 06001-7/2015, v katerem preverja izvajanje programskih zahtev in omejitev, ki se nanašajo na doseganje programskih deležev slovenskih avdiovizualnih del v letnem oddajnem času za leto 2014 v televizijskih programih TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ in TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/, od izdajatelja najprej pridobila podatke o vseh predvajanih slovenskih avdiovizualnih delih v navedenih dveh televizijskih programih v letu 2014, na podlagi katerih se izračuna podatek o doseženem deležu slovenskih avdiovizualnih del v letnem oddajnem času. Agencija je te podatke skrbno pregledala in analizirala lastne posnetke predvajanih oddaj, pri tem pa ugotovila, da programske vsebine »Mednarodna obzorja«, »Slovenski utrinki«, »Slovenija v letu 2013«, »Svet v letu 2013«, »Gremo na smuči«, »7. dan druženja in gibanja vseh generacij«, »Migaj raje z nami«, »Rad igram nogomet«, »Na lepše«, »Halimina pot«, »Zoran, moj nečak idiot«, »Divji«, »Bes«, »Ulica vstaje«, »Slovenske ljudske pesmi in otroške igre«, »Sozvočja Slovenije«, »Spevoples Zeleni Jurij«, »Tamburaški sastav Preporod iz Hrvaške« in »Zvočni spomini glasbene dediščine«, ki jih je izdajatelj opredelil kot slovenska avdiovizualna dela, niso slovenska avdiovizualna dela, saj ne ustrezajo zahtevam in pogojem za slovenska avdiovizualna dela po 68. členu ZMed in določbam Uredbe o merilih oziroma pogojih za določitev slovenskih avdiovizualnih del (Uradni list RS, št. 105/2001; v nadaljevanju: Uredba).

Agencija je zgornje ugotovitve, ki jih je izdajatelju podrobneje za vsako programsko vsebino utemeljila v pozivu k izjasnitvi št. 06001-7/2015/3 z dne 26. 3. 2015, upoštevala pri presoji končnih podatkov in ugotovila, da je izdajatelj v letu 2014 v televizijskem programu TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ predvajal slovenska avdiovizualna dela v trajanju 986 ur, 14 minut in 0 sekund, letni oddajni čas, na podlagi katerega se izračuna delež slovenskih avdiovizualnih del, kot je določen v 92. členu ZMed, pa je znašal 4370 ur, 30 minut in 19 sekund. Na enak način je agencija ugotovila, da je izdajatelj v letu 2014 v televizijskem programu TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/ predvajal slovenska avdiovizualna dela v trajanju 918 ur, 42 minut in 53 sekund, letni oddajni čas pa je znašal 3475 ur, 9 minut in 3 sekunde. Iz navedenega izhaja, da so bila v televizijskih programih TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ in TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/ predvajana slovenska avdiovizualna dela v skupnem obsegu 1.904 ure, 56 minut in 53 sekund. Upoštevajoč skupni letni oddajni čas obeh programov, ki je obsegal 7.845 ur, 39 minut in 22 sekund, znaša izračunan delež predvajanih slovenskih avdiovizualnih del v televizijskih programih TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ in TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/ v letu 2014 24,28 odstotka. Na podlagi navedenega je agencija ugotovila, da izdajatelj v letu 2014 ni izpolnil zahteve iz drugega odstavka 92. člena ZMed, ki med drugim določa, da morajo slovenska avdiovizualna dela na 1. in 2. televizijskem programu Radiotelevizije Slovenija skupaj obsegati najmanj 25 odstotkov letnega oddajnega časa.

Agencija je z zgoraj navedenimi ugotovitvami seznanila izdajatelja na podlagi tretjega odstavka 146. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 248/2006-UPB2, z vsemi nadaljnjimi spremembami in ugotovitvami; v nadaljevanju: ZUP) s pozivom k izjasnitvi št. 06001-7/2015/3 z dne 26. 3. 2015 in ga hkrati pozvala, da se o ugotovljenih dejstvih izjavi. Izdajatelj se je na navedeni poziv



odzval z odgovorom (dokument št. 06001-7/2015/4), v katerem je utemeljil, zakaj prej naštete programske vsebine, ki jih agencija ni vštela v kvoto slovenskih avdiovizualnih del, po njegovem mnenju sodijo med slovenska avdiovizualna dela.

Zaradi izdajateljevih navedb se je agenciji pri odločanju pojavil dvom o tem ali gre v zvezi z omenjenimi programskimi vsebinami za slovenska avdiovizualna dela, kot jih opredeljujeta ZMed in Uredba. Agencija je zato v skladu s 7. členom Uredbe ministrice za kulturo zaprosila, da odloči, ali so navedene programske vsebine slovenska avdiovizualna dela, in sicer je to storila z dopisom št. 06001-7/2015/5 z dne 9. 4. 2015, v katerem je navedla svoje ugotovitve glede zadevnih programskih vsebin, priložila pa je tudi izdajateljev odgovor z njegovimi utemeljitvami. Agencija je v dneh 23. 7. 2015 in 11. 9. 2015 prejela odločbi ministrice za kulturo (dokumenta št. 06001-7/2015/8 in 06001-7/2015/11), v katerih je ta odločila in obrazložila, da se med slovenska avdiovizualna dela vštevajo programske vsebine »Divji«, »Halimina pot«, »Zoran, moj nečak idiot«, »Bes«, »Ulica vstaje«, »Svet v letu 2013«, »Slovenija v letu 2013« in »Mednarodna obzorja«, medtem ko se med slovenska avdiovizualna dela ne vštevajo programske vsebine »Slovenski utrinki«, »Gremo na smuči«, »7. dan druženja in gibanja vseh generacij«, »Rad igram nogomet«, »Na lepše«, »Slovenske ljudske pesmi in otroške igre«, »Sozvočja Slovenije«, »Spevoples Zeleni Jurij«, »Tamburaški sastav Preporod iz Hrvaške«, »Zvočni spomini naše glasbene dediščine« in »Migaj raje z nami«.

Agencija je zgoraj navedeni odločbi ministrice za kulturo upoštevala pri ponovni presoji vseh zbranih končnih podatkov, kar pomeni, da programskih vsebin, za katere je ministrica za kulturo odločila, da niso slovenska avdiovizualna dela, ni vštela v delež slovenskih avdiovizualnih del. Agencija je tako ugotovila, da je izdajatelj v letu 2014 v televizijskem programu TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ predvajal slovenska avdiovizualna dela v trajanju 998 ur, 2 minuti in 4 sekunde, letni oddajni čas, na podlagi katerega se izračuna delež slovenskih avdiovizualnih del, kot je določen v 92. členu ZMed, pa je znašal 4370 ur, 30 minut in 19 sekund. Na enak način je agencija ugotovila, da je izdajatelj v letu 2014 v televizijskem programu TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/ predvajal slovenska avdiovizualna dela v trajanju 924 ur, 30 minut in 26 sekund, letni oddajni čas pa je znašal 3475 ur, 9 minut in 3 sekunde. Iz navedenega je agencija ugotovila, da so bila v televizijskih programih TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ in TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/ ob upoštevanju odločitve ministrice za kulturo predvajana slovenska avdiovizualna dela v skupnem obsegu 1.922 ure, 32 minut in 30 sekund. Upoštevač skupni letni oddajni čas obeh programov, ki je obsegal 7.845 ur, 39 minut in 22 sekund, znaša izračunan delež predvajanih slovenskih avdiovizualnih del v televizijskih programih TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ in TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/ v letu 2014 24,50 odstotka. To pomeni, da izdajatelj tudi ob upoštevanju novih dejstev, ki izhajajo iz odločb ministrice za kulturo, v letu 2014 ni izpolnil zahteve iz drugega odstavka 92. člena ZMed, ki med drugim določa, da morajo slovenska avdiovizualna dela na 1. in 2. televizijskem programu Radiotelevizije Slovenija skupaj obsegati najmanj 25 odstotkov letnega oddajnega časa.

Agencija je izdajatelja na podlagi tretjega odstavka 146. člena ZUP z dopisom št. 06001-7/2015/12 z dne 22. 9. 2015 seznaniła z novimi zgoraj navedenimi ugotovitvami in ga pozvala, da ji v roku osmih dni od prejema tega poziva posreduje odgovor z morebitnimi utemeljenimi pisnimi pripombami k ugotovitvam agencije. Agencija je dne 30. 9. 2015 s strani izdajatelja prejela pisni odgovor, voden pod št. 06001-7/2015/13, ki ga je skrbno preučila, v nadaljevanju obrazložitve te odločbe pa se do njega tudi opredelila.



Izdajatelj je v izjasnitvi sporočil, da je zoper odločbo Ministrstva za kulturo možno sprožiti upravni spor, da pa tega ni storil, saj je ocenil, da gre za izrazito vsebinsko (materialno) vprašanje, ki je pri uporabi ustreznih predpisov bolj stvar interpretacije resornih organov ter navsezadnje področne stroke. Izdajatelj je navedel, da se definicija slovenskih avdiovizualnih del že dlje časa izpostavlja kot neustrezna in pomanjkljiva, saj po prepričanju izdajatelja ne sledi več sodobnim potrebam in trendom avdiovizualne industrije. Izdajatelj zato meni, da je potrebno spremeniti predpise, na kar so predlagatelja zakonov že opozorili. Prav tako meni, da bi šlo v primeru vložitve upravnega spora zoper odločitev ministrice za kulturo za reševanje stvari za nazaj (preteklo leto 2014), kjer se predvajanih programskih vsebin ne more več spremeniti. Izdajatelj je navedel ugotovitev, da po vmesnih preverjanjih do meseca avgusta 2015 dosega predpisane programske zahteve ne glede na definicije posameznih avdiovizualnih del, ki so se šele tekom tega postopka izkazala kot sporna. Izdajatelj je zato mnenja, da morebitni upravni spor ne bi v relativno kratkem času pripomogel k reševanju vprašanj za nazaj, predstavljal pa bi tudi strošek za javni zavod. V nadaljevanju izjasnitve je pojasnil, da je zaradi pomanjkanja prakse pristojnih organov v zvezi z izpostavljenimi vprašanji do sedaj upravičeno verjel, da se posamezna avdiovizualna dela štejejo kot slovenska avdiovizualna dela. Redne oddaje (Slovenski utrinki, Rad igram nogomet, Gremo na smuči in Na lepše) je praviloma vsako leto upošteval kot slovenska avdiovizualna dela vse od leta 2003. Navedel je, da je v deleže slovenskih avdiovizualnih del všteval samo izbrane oddaje Na lepše (in ne vseh), za katere je menil, da glede na svojo zasnovo ustrezajo definiciji slovenskega avdiovizualnega dela. Izdajatelj je zatrdil, da bo v bodoče sledili novo nastalemu mnenju ter da bo v primeru, če bo posamezne programske vsebine v prihodnosti tudi kaj preoblikoval, z novo argumentacijo poskusil ponovno uvrstiti med slovenska avdiovizualna dela, v kolikor bodo tem smernicam ustrezale.

Agencija je izdajateljeve navedbe preučila in ugotovila, da se izdajatelj zaveda, da ob upoštevanju odločb ministrice za kulturo, v katerih je odločeno, da nekatere programske vsebine niso slovenska avdiovizualna dela, ne dosega predpisanega deleža slovenskih avdiovizualnih del in da v svoji izjasnitvi v ničemer na oporeka konkretnim ugotovitvam agencije v postopku strokovnega nadzorstva št. 06001-7/2015.

Na podlagi vseh ugotovitev in presoje zgoraj navedenih dejstev agencija ugotavlja, da izdajatelj v letu 2014 televizijskih programov TELEVIZIJA SLOVENIJA 1 /SLO 1/ in TELEVIZIJA SLOVENIJA 2 /SLO 2/ ni predvajal v skladu z določbo drugega odstavka 92. člena ZMed, ki med drugim določa, da morajo slovenska avdiovizualna dela na 1. in 2. televizijskem programu Radiotelevizije Slovenija skupaj obsegati najmanj 25 odstotkov letnega oddajnega časa, zato je agencija odločila kot izhaja iz izreka te odločbe.

K 2. točki izreka:

Rok za odpravo nepravilnosti, ki so bile ugotovljene v postopku strokovnega nadzorstva, je agencija določa do najkasneje dne 31. 12. 2016. Res je sicer, da določba prve alineje 3. odstavka 109. člena ZMed določa, da je treba izdajatelju rok za odpravo kršitve določiti tako, da ni krajši od enega meseca in ne daljši od šestih mesecev (z možnostjo podaljšanja še za dodatne tri mesece), vendar pa je agencija – glede na način odprave kršitve iz 1. točke izreka te odločbe – kot rok za odpravo določila koledarski datum 31. 12. 2016. Tega dne namreč izteče letni oddajni čas, ki sledi letnemu oddajnemu



AKOS

času izdaje te odločbe: glede na to, da je ta odločba izdana v letu 2015, je torej naslednji letni oddajni čas koledarsko leto 2016 in v tem obdobju (tj. od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016) mora izdajatelj odpraviti kršitev tako, da bo izpolnil zakonsko zahtevo po doseganju najmanj 25-odstotnega deleža slovenskih avdiovizualnih del v zadevnih dveh programih. Določitev drugačnega roka glede na določbo drugega odstavka 92. člena ZMed ni mogoča, saj je izpolnjevanje deležev slovenskih avdiovizualnih del vezano na časovno obdobje enega leta. Izdajatelj ima tako dolžnost in pravico v obdobju enega leta razporejati svoje programske vsebine tako, da na koncu leta doseže zahtevani delež slovenskih avdiovizualnih del.

Ob tem agencija ugotavlja, da določitev daljšega roka za odpravo nepravilnosti, kot je določen v prvi alineji 3. odstavka 109. člena ZMed, v ničemer ne posega v pravice oziroma pravni položaj izdajatelja, saj daljši rok omogoča stranki kvečjemu lažjo odpravo ugotovljenih kršitev. Izdajatelj bo imel tako za odpravo kršitve na voljo najmanj 14 mesecev, odvisno od dneva vročitve in dokončnosti te odločbe.

K 3. točki izreka:

Agencija je v postopku ugotovila, da posebni stroški postopka niso nastali niti jih ni uveljavljala stranka sama, zato je agencija na podlagi petega odstavka 213. člena ZUP odločila tako kot izhaja iz 3. točke izreka.

V skladu s tretjim odstavkom 191. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 109/2012 in 110/2013; v nadaljevanju: ZEKom-1) sta odločba ali drug posamičen akt agencije v upravnem postopku dokončna, razen če ZEKom-1 ne določa drugače. Zaradi navedenega pritožba zoper ta sklep ni možna, dovoljeno pa je sprožiti upravni spor.

Pravni pouk

Zoper to odločbo je v skladu s 192. členom ZEKom-1 mogoče sprožiti upravni spor v roku 30 dni od njene vročitve. Upravni spor se sproži s tožbo, ki se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana.

Postopek vodil:

Igor Žabjek



Odgovorna oseba:

Franc Dolenc

Direktor

Vročiti: RTV SLOVENIJA, Kolodvorska ulica 2, 1000 Ljubljana – po ZUP